

Санкт-Петербургский Государственный Университет

Восточный факультет

Кафедра африканистики

АПЛОНОВА ЕКАТЕРИНА СЕРГЕЕВНА

**ГЛАГОЛЬНАЯ МОРФОЛОГИЯ ЯЗЫКА ГОО**

Направление: 41.03.03 «Востоковедение, африканистика»

**Выпускная квалификационная работа бакалавра**

Руководитель:

доктор филологических наук,

В.Ф. Выдрин

Рецензент:

мл. научный сотрудник ИЛИ РАН, докторант в LLACAN

Д.Ф. Мищенко

Санкт-Петербург

2017

## Содержание

1. Введение.....	3
1.1. Общие сведения о языке гоо.....	3
1.2. Базовые лингвистические черты.....	5
1.3. Структура работы.....	9
2. Глагольная морфология близкородственных языков.....	9
2.1. Тура.....	9
2.2. Дан.....	13
2.3. Некоторые промежуточные итоги.....	17
3. Глагольная морфология гоо.....	18
3.1. Нефинитные формы.....	18
3.2. Прономинальные элементы.....	22
3.3. Глагольные конструкции.....	26
4. Конкуренция конструкций пунктива и перфекта в текстах.....	38
5. Заключение.....	41
Список сокращений и использованная литература.....	42

## 1. Введение

### 1.1. Общие сведения о языке гоо

Гоо – язык южной группы семьи манде. Согласно приблизительной оценке [Выдрин 2014], на нём говорят около 7-8 тысяч человек. До 2012 г. гоо описывали как смешанный язык, сочетающий черты тура и дан [Beearth 1971: 5]<sup>1</sup>. Тура и восточный дан генетически наиболее близки к гоо (см. Иллюстрацию 1) и распространены по соседству. На гоо говорят на западе Кот д’Ивуара к северу от г. Ман (см. Иллюстрацию 2). Когда в сентябре 2012 г. группа русских лингвистов посетила самую крупную деревню гоо Загвээ и собрала стословный список Сводеша, выяснилось, что гоо является отдельным языком. Год спустя В.Ф. Выдрин начал работать с информантом, носителем языка гоо, более систематично. Предварительный очерк фонетики и грамматики языка гоо с подробным разбором сравнительного списка базовой лексики (гоо в сравнении с тура и с дан) и небольшим словарём был опубликован в 2014 г. По результатам анализа списков слов, время распада праязыка на гоо и тура составляет около 1400 лет, для дан и гоо – 1700 лет. Кроме того, гоо обладают сильной этнической самоидентификацией, отчётливо противопоставляя себя и тура, и дан.

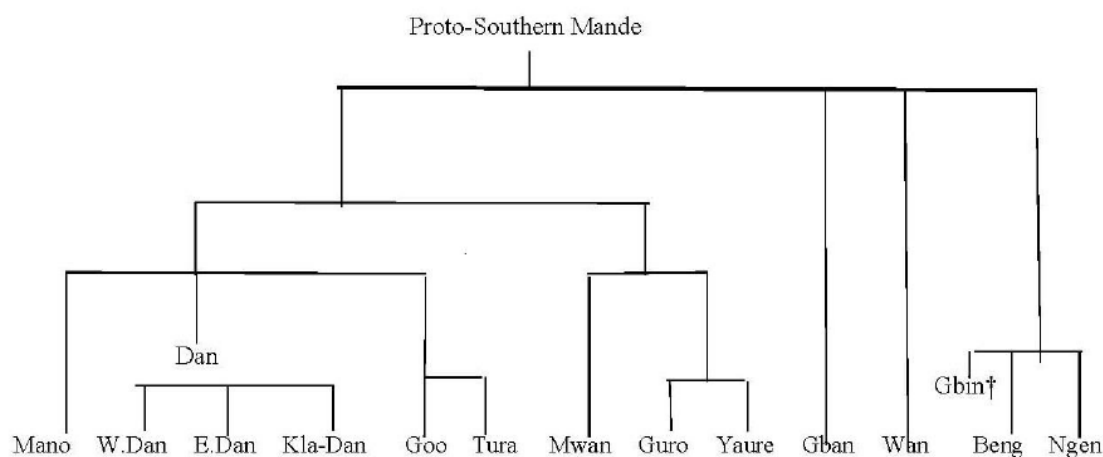


Иллюстрация 1. Генетическая классификация южных манде

<sup>1</sup> “Seuls restent à part les Gbè au sud-ouest, censés utiliser un parler mixte dan-toura”.



Иллюстрация 2. Примерная зона распространения языка гоо

Материалы для данного исследования были собраны мною в ходе экспедиций в Кот д’Ивуар под руководством В.Ф. Выдриня в августе 2015 и январе 2017 гг. Основными методами сбора материала являлись элицитация и запись устных текстов с последующим разбором в совместной работе с информантом. Языком-посредником при работе с информантом был французский. Были использованы вопросники для изучения системы ТАМ

О. Даля [Dahl 1885, 2000] и А.Б. Шлуинского. Лексический материал всех использованных анкет был адаптирован под африканские реалии. Работа с этими анкетами предполагает преобразование исходной формы (инфинитив глагола во французском стимуле), то есть информанту предлагается самому выбрать наиболее удачную видо-временную форму, исходя из контекста, что позволяет в значительной степени избежать калькирования французских грамматических форм. Однако даже анкеты на преобразование не могут в полной мере дать представление о естественном языке, поэтому я старалась максимально использовать данные из доступных разобранных и отгlossированных в лексикографической программе Toolbox устных текстов. На данный момент, объём корпуса составляет около 400 предложений, что приблизительно соответствует 20 минутам звучания. Сбор материалов методом элицитации и разбор текстов проводилась с одним информантом – Го Роже Дуане, земледельцем, коренным жителем деревне Загвээ. Авторами текстов были и другие носители гоо: Бы Дженбен, Йо Бунлиа и Бамба Гуйявеи.

## 1.2. Базовые лингвистические черты

Вокалическая система гоо включает 20 гласных фонем (считая носовые). Фонетически долгие гласные трактуются как бифонемные сочетания идентичных гласных. Неносовые гласные противопоставляются (предположительно; инструментальной проверки не проводилось) по признаку отодвинутости/продвинутости корня языка (ATR), однако вокалической гармонии по этому признаку не наблюдается, так что гласные +ATR и –ATR могут сочетаться в одной стопе: *yíǵíé* 'река', *súó* 'бояться'. Фонема /i/ имеет два аллофона, которые находятся в отношениях свободного варьирования — [i] и [e] (можно предполагать, что конвергенция этих аллофонов, в результате которой вокалическая система стала асимметричной, произошла сравнительно недавно). Гласные /w/ и /ʃ/ в языке гоо редкие.

Двойные гласные при добавлении суффиксов к глагольной основе становятся краткими: *yà b̃̀* (3SG.PRF пить) - *è b̃̀-ǵ* (3SG.EXI пить\HL-INF1).

Таблица 1. Гласные [Аплонова, Выдрин 2017: 458]

Неносовые					Носовые				
Передние		Задние				Передние		Задние	
		Нелабиализов.	Лабиализов.				Нелабиализов.	Лабиализов.	
+ATR	-ATR		+ATR	-ATR					
i	ĩ	ɯ	ɥ	u	ŋ	ĩ	ɥ̃	ɥ	
	e	ɣ	o	o		ẽ	ɣ̃	õ	
ɛ		ɔ	ɔ						
a						ã			

Консонантная система состоит из 18 фонем. Фонема /d/ имеет аллофоны [d, l, ɾ, n]; в данной работе (как и в орфографии) она будет обозначаться графемой *l*. В начальной позиции в стопе возможны аллофоны [d, l, n], причем [d] и [l] находятся в отношениях свободного варьирования, а [n] появляется или в назальной стопе, или после *-ŋ* в предшествующей стопе (в таком случае последующий гласный не назализуется): *lǎǎ'* [nǎǎ] 'бабка', *ŋ lṑō* [ŋ nṑō] 'мой младший брат/младшая сестра'. В серединной позиции в стопе возможны аллофоны [l, ɾ, n], распределенные дополнительно: [n] появляется в назальной стопе, [ɾ] — в неназальной стопе при начальном переднеязычном или среднеязычном согласном, [l] — в неназальной стопе при начальном губном или заднеязычном согласном: *plǎǎ* [plǎ] 'гореть', *yííí* [yííí] 'дерево', *yííǎ* [jínǎ] 'дух, демон'.

Таблица 2. Согласные [Аплонова, Выдрин 2017:458]

По способу образования		По месту образования					
		Лабиальные	Дентальные	Палатальные	Велярные	Велярные лабиализованные	Лабиовелярные
Смычные	Гл.	p	t		k	kw	kp
	Зв.	b	d		g	gw	gb
Фрикативные	Гл.	f	s				
	Зв.	v	z				
Имплозивные / сонанты		ɓ	ɗ	y		w	

В гоо выделяется 4 уровневых тона: сверх-высокий (*á*), высокий (*á*), низкий (*à*), ультра-низкий (*à*). Доменом тона является слог. Каждая лексема имеет свой лексический тональный контур, который может меняться на грамматический в зависимости от контекста.

*dáá* → *dàà*

(1a) *Búgá à dáá yí kée-è bhà.*

Буга 3SG.PRF учить\вода делать-GER на  
'Буга научилась плавать'.

(1б) *Búgá kʻ dàà yí kée-è bhà.*

Буга COP учить\HL вода делать-GER на  
'Буга учится плавать'.

В (1a) глагол *dáá* 'учить' употребляется со своим лексическим тональным контуром, тогда как в (1б), в хабитуалисе, тональный контур меняется на высоко-низкий.

Глагольные значения могут быть выражены как аналитически, так и синтетически. К аналитическим способам относятся копулы и предикативные показатели. К синтетическим – изменения тонального контура и суффиксация. Порядок слов фиксированный, базовый порядок слов в глагольном предложении: S AUX O V X, где S обозначает подлежащее, AUX – предикативный показатель, O – прямое дополнение, V - сказуемое, X – косвенный член. В гоо представлено несколько серий проминальных элементов, способных кумулятивно выражать значения TAM и полярности. Согласно типологии, представленной в [Коношенко 2014], проминальные элементы в языках манде могут быть представлены свободными личными местоимениями, связанными личными местоимениями, согласовательными показателями и дублирующими личными местоимениями. В гоо

представлены свободные личные местоимения (2) и согласовательные показатели<sup>2</sup> (3).

(2a) È yǎ páá bhà.

3SG.EXI глаз наполнять:3SGна

‘Он(а) видит это’.

(2б) Búgá kʃ yǎ páá bhà.

Буга COPглаз наполнять:3SG на

‘Буга видит это’.

(3a) Yà yǎ páá bhà.

3SG.PRF глаз наполнять:3SGна

‘Он(а) видел(а) это’.

(3б) Búgá yà yǎ páá bhà.

Буга 3SG.PRF глаз наполнять:3SG на

‘Буга видела это’.

В (2) прономинальные элементы находятся в дополнительной дистрибуции с полными именными группами (ИГ), тогда как в (3) они обязательно используются даже при наличии полной ИГ.

Орфография на основе латинской графики была разработана В.Ф. Выдриным в 2014 г. Тоны обозначаются диакритическими знаками: уВ - *ǎ*, В - *á*, Н - *à*, уН - *ǎ*. Графемы для гласных и согласных соответствуют знакам МФА. Точкой под гласной обозначается произнесение с отодвинутым назад корнем языка (–ATR): *ɛ*, *o*, *ɪ*. Назализация обозначается буквой тильдой над назализованной гласной. Имплзивный билабиальный

---

<sup>2</sup> В большинстве работ, посвящённых прономинальным системам в южных манде, подобные элементы называются местоимёнными предикативными показателями (МПП). В данной работе я тоже буду использовать этот термин, поскольку его использование в российской мандеистике уже можно считать устоявшимся, ср. [Выдрин 2017], [Хачатурьян 2017], [Макеева 2017].



согласный *b* обозначается диграфом *bh*. Имплозивный дентальный *d'* обозначается буквой *l*.

### 1.3. Структура работы

Работа организована следующим образом. В главе 2 обсуждается глагольная морфология наиболее близких к гоо языков: тура и дан-гуэта. Глава 3 является основной и разделена на 3 части: в первой части обсуждаются нефинитные глагольные формы языка гоо; во второй - прономинальные элементы; в третьей части представлен список глагольных конструкций и краткий анализ их грамматической семантики. Глава 4 посвящена конкуренции глагольных конструкций пунктива и перфекта. Материалом для анализа послужили естественные тексты. В главе 5 в качестве заключения приводится краткое сравнение с глагольными системами родственных языков, а также обсуждаются планы дальнейших исследований.

## 2. Глагольная морфология близкородственных языков<sup>3</sup>

### 2.1. Тура

В тура выделяются следующие нефинитные формы: две формы инфинитива, две формы супина и герундий.

Инфинитив-1: V-*ǎ*, суффикс восходит к комитативно-социативно-инструментальному послелогу *gǎ*. Инфинитив-1 употребляется с глаголами движения, обозначая сопутствующее действие (4) и с некоторыми фазовыми глаголами, в качестве актанта матричного предиката (5).

---

<sup>3</sup> Основным источником данных, привлекаемых для сравнения, послужили статьи тома «Языки манде», опубликованного в 2017 г. в серии «Языки мира»: статья о тура [Идиатов, Аплонова 2017:583-616] и дан [Выдрин 2017: 469-582].

(4)  $\check{A}$   $dó'$   $díáń$   $zé-á.$   
 1SG.EXI уходить\AOR речь бить-INF1

‘Я ушел, разговаривая’.

(5)  $\acute{E}$   $bó'$   $à$   $dó-á ...$   
 3SG.EXI заканчивать\AOR 3SG строить-INF1

‘Когда они закончили (его) строить...’

Инфинитив-2: V- $\grave{a}$ , зафиксирована и архаичная форма V- $b\grave{a}$ , которая достаточно однозначно указывает на происхождение суффикса инфинитива от локативного субэссивного послелого, также имеющего два алломорфа,  $b\grave{a}$  и  $\grave{a}$ . Также употребляется с фазовыми глаголами ( $b\acute{z}$  ‘длиться’,  $gòd\grave{o}$  ‘оставаться; продолжать’,  $gb\grave{a}\grave{a}$  ‘начинать’ и т. п.):

(6)  $...d\grave{e}$   $d\acute{a}^*$   $gb\grave{a}\grave{a}'$   $b\acute{a}-\grave{a}$   $z\grave{o}z\grave{o}z\grave{o}-d\acute{e}$   
 CNJ дождь.РМ начинать\AOR выливать-INF2 ONM-ADV1

$d\grave{e}$ .

ТМ

‘И тут начался дождь: кап-кап-кап’.

Инфинитив-2 участвует в образовании проспективной конструкции, прохибитивной конструкции и конструкции длительного прошлого.

Супин-1: V- $\acute{i}$ , суффикс  $-i$  восходит к послелогу/локативному имени  $g\acute{i}$  ‘в, внутри; внутренняя часть’. Употребляется только с глаголами движения, обозначая действие, которое является целью перемещения:

- (7) *Á nǔ-ǐǐ zǐ-ǐ ká dǐà.*  
 1SG.EXI *приходить-PROG* касаться-SUP1 2PL PP

‘Я иду к вам в гости’ (букв. для того, чтобы вас коснуться).

Супин-2: V-*dèà/dǐà*, суффикс восходит к сочетанию существительного *dèè* ‘место’ с послелогом *bà*, при этом возможна и нестяженная форма, *dèè bà*, между компонентами которой могут быть вставлены некоторые служебные слова (в частности, фокализатор). Употребляется для обозначения цели перемещения:

- (8) *...wòó sěǐ-à é bà gbàà*  
 3SG.PROH *возвращаться-INF2* 3SG.LOG POSS одежда

*sǐ-dèà*

братъ-SUP2

‘[Тот, кто будет в поле,] пусть не возвращается забирать свою одежду’.

Герундий: V-(*y*)è. Употребляется в функции имени действия и причастия.

Суффикс -(*y*)è является транскатегориальным; он образует также прилагательные от наречий и существительных, существительные от существительных.

В тура прономиналы представлены сериями субъектных местоимений. Выделяются следующие серии: экзистенциальная, оптативная, декларативная, перфектная, отрицательная имперфективная, отрицательная перфективная, прохибитивная, императивная и иллокутивная. Экзистенциальная серия употребляется для образования форм изъявительного наклонения. Иллокутивные местоимения вводят прямую и косвенную речь. Названия остальных местоименных серий соответствуют

конструкциям, в образовании которых эти местоимения используются. Однако в тура прослеживается становление МПП. Так перспективные местоимения в некоторых контекстах обязательно следуют за полноценной ИГ.

В Таблице 3 представлены глагольные конструкции<sup>4</sup>.

Таблица 3. Глагольные конструкции тура

Утвердительные		Отрицательные	
Глагольная конструкция	Структура	Глагольная конструкция	Структура
Пунктив	EXI — (O) — V\AOR	Пунктив	NEG.PFV — (O) — V
Результатив	EXI — (O) — V-(y)ě-á	Перфектив	NEG.PFV — (O) — V bé
Перфект	PRF — (O) — V		
Хабитуалис	EXI — (O) — V\HAB	Хабитуалис	NEG.IPFV — (O) — V
Прогрессив	EXI — (O) — V-й̃	Имперфектив	NEG.IPFV — (O) — V- й̃
Будущее	EXI — (O) — V-ä		
Перспектив	PROS — (O) — V		
Конъюнктив	CONJ — (O) — V	Прохибитив	PROH — (O) — V-ä
Императив	IMP — (O) — V	Императив	míá — (O) — V
Дальнее прошлое	EXI n̄ú — (O) — V-ä	Дальнее прошлое	NEG.IPFV n̄ú — (O) — V-ä
Континуатив	EXI túā — (O) — V-ä	Континуатив	NEG.IPFV túā — (O) — V-ä kéwó~ kóó
Презумптив	PRF n̄ — (O) — V	Презумптив	NEG.IPFV n̄ — (O) — V

<sup>4</sup> В Таблицах 3 и 4 представлены только конструкции, релевантные для материала языка гоо. Терминология сохранена авторская (тура – Д.И. Идиатов, дан – В.Ф. Выдрин).

В пункте происходит модификация глагольной основы по следующим правилам: 1) конечная гласная глагола удваивается, при этом последняя гласная получает высокий тон: CV → CVV́; 2) происходит мена тона глагола: CV > CVV́, CVV > CVV́V́, CVLV > CVLV́V́, CVη > CVήή, CVLVη > CVLV́ήή. Используемый в результате суффикс -á происходит, по-видимому, от комитативно-социативно-инструментального послелого *gá*. Правила изменения тонального контура в хабитуалисе аналогичны таковым в пункте, но без удвоения гласной. Континуатив может также выражаться с помощью глагола *tó* 'оставаться' и второй формы инфинитива.

## 2.2. Дан-гуэта<sup>5</sup>

В дан выделяются следующие нефинитные формы глагола: инфинитив, герундий, имя результата действия, масдар, бессуффиксное отглагольное имя, супин, немаркированная номинализация.

Инфинитив: V\eL; ультранизкотоновый несегментный суффикс, предположительно, восходит к послелогу *bà*. Употребляется для выражения актанта матричного предиката в конструкциях с некоторыми глаголами движения (в первую очередь, *dó* 'уходить, идти' и *dū* 'приходить'), фазовыми и временными глаголами (*tū* 'продолжаться', *gū* 'быть в прошлом'), в конструкциях отрицательного конъюнктива, будущего, презумптива.

Герундий: V-*sū*; возможно, суффикс этимологически связан с глаголом *sū* 'брат'. Омонимичен показателям селективности и суффиксу-адъективизатору. Функционирует как фразовой номинализации (9) и как

---

<sup>5</sup> В работе используется 3 названия, относящихся к языку дан: дан, восточный дан, дан-гуэта. Эти термины представляют собой иерархию: дан – макроязык; восточный дан - один из 4 блоков этого макроязыка (наряду с западным дан, с либерийским дан и с кла-дан); дан-гуэта - один из примерно 20 диалектов восточноданского блока (на гуэта говорят 5 или 6 деревень в супрефектуре Санта). Все работы В.Ф. Выдрины, на которые я ссылаюсь, посвящены дан-гуэта.

результативное причастие (10). Участвует в образовании результативной конструкции.

(9) *Ỵ̄ k̄l̄ p̄l̄-ȳà-sù̄ dl̄à̄ v̄áá̄d̄ȳ.*

3SG.EXI RETR вещь-клясть-GER учить\NTR быстро  
'Он быстро научился писать'.

(10) *Ā k̄l̄ kp̄à b̄ē gb̄óò k̄ǎ-sù̄ b̄à*

1SG.EXI RETR видеть\NTR человек дряхлость резать-GER PP

*p̄ȳ b̄ā-' gú.*

деревня ART-3SG в  
'Я видел в той деревне одряхлевшего человека' (букв. человека, разрезавшего дряхлость).

Имя результата действия: *V-dē* (*pē* 'рубить' → *pē-dē* 'раздельность').

Этот же суффикс выступает в некоторых случаях как показатель фразовой номинализации (аналогично *-sù̄*).

Масдар: *V-dē̄*, суффикс восходит, по-видимому, к существительному *dē̄* 'место'. Масдар регулярно употребляется в функции непрямого дополнения глагола *d̄b̄* в значении 'уметь', вводимого инструментально-комитативным послелогом *ká* (11), но также и в ряде иных контекстах (12, 13).

(11) *Báá d̄b̄ p̄l̄ ȳà-dē̄ ká.*

2SG.NEG.IPFV знать вещь сидеть-MSD с  
'Ты не умеешь писать'.

(12) *Bláà-dē̄ ȳ yā à b̄b̄-dē̄ ȳȳ gbéè.*

поле-CMM REL здесь 3SG обрабатывать-MSD 3SG.EXI трудный  
'Это поле трудное для обработки' (букв. '... его обработка трудна').

(13) *SĀl̄ yāā gú yāā ȳ yà à bō*

усталость плохой в плохой REL 3SG.PRF 3SG.NSBJ собирать

*bā, à pɔ̀-dē yáá gblèè zú.*

ART 3SG.NSBJ падать-MSD 3SG.NEG.IPFV далекий уже  
'Он так устал, что чуть не падает' (букв. '... что его падение/место падения уже недалеко').

Бессуффиксное отглагольное имя (меняющее свой тон на уН при наличии косвенного члена) образуется регулярно от всех глаголов. обороты с такими отглагольными именами употребляются в качестве сентенциальных актантов при существительных *dɔ̀* 'любовь', *kɔ̀* 'способ', *wɔ̀* 'дело'.

(14) *Tòkpà yà wé Gɔ̀yɔ̀ bà/gɔ̀ wálàgā dū*

Токпа 3SG.PRF звучать Гыы POSS/POSS.LOC деньги давать\NMLZ

*ī dī wɔ̀ bā.*

1SG.NSBJ для дело\IZF на  
'Токпа согласился, чтобы Гыы дал мне денег'.

Супин: V-*yɔ̀*; суффикс восходит к существительному *yá* 'глаз' в изафетной форме. Супин выражает действие, которое намеревается совершить субъект главного глагола.

(15) *Dūēēbī yà dɔ̀ wū zā-yɔ̀ gú.*

охотник 3SG.PRF встать мясо убивать-SPN в  
'Охотник занял позицию, чтобы убить зверя'.

В дан представлены как независимые личные местоимения, так и МПП. Выделяются следующие местоименные серии: рестриктивные, селективные, отрицательные фокализированные и несколько видов сочинительных местоимений. К МПП относятся экзистенциальные, сопряженные, перфектные, проспективные, императивные, конъюнктивные, презумптивные и несколько отрицательных серий. В Таблице 4 представлены глагольные конструкции.

Таблица 4. Глагольные конструкции дан (диалект гуэта)

Утвердительные	
Глагольная конструкция	Структура
Нейтральный вид	EXI — (O) — V\EL
Дуратив	EXI — (O) — V-sīl
Результатив	EXI — (O) — V-sū ká
Перфект	PRF — (O) — V
Будущее	EXI — dō — (O) — V\INF
Проспектив	PROS — (O) — V
Конъюнктив	CONJ — (O) — V
Императив	IMP — (O) — V
Ретроспектив	EXI k̄ — (O) — V\UH
Презумптив	PRF nū — (O) — V
Континуатив	EXI tū̄ — (O) — V\INF
Таксис следования	1) OPT gū — (O) — V\INF- dā̄ (вариант: -ī) 2) OPT gū -dā̄ — (O) — V\INF

Отрицательные	
Глагольная конструкция	Структура
Имперфектив	NEG.IPFV — (O) — V
Дуратив	NEG.IPFV — (O) — V-sīl
Перфект	NEG.PFV — (O) — V
Будущее	NEG.IPFV — dō — (O) — V\INF
Проспектив	NEG.IPFV — PROS — (O) — V
Прохибитив	PROH — dō — (O) — V\INF
Ретроспектив	NEG.IPFV k̄ — (O) — V\EL
Презумптив	NEG.PFV nū — (O) — V
Контрафактив	NEG.IPFV gū — PROS — (O) — V

Нейтральный вид выражает хабитуальное, прогрессивное, результативное, перфектное или пунктивное значение, в зависимости от семантического типа предиката и от наличия сирконстанта. Перфект может



сочетаться с указанием на момент времени в прошлом, при условии что результат действия сохраняется в момент речи. Ретроспектив обозначает ситуацию, которая больше недействительна; действие, результат которого аннулирован. Конструкция таксиса следования имеет два равноценных варианта. Обозначает действие, которое должно совершиться после некоего другого действия (временной ориентир задаётся в первой клаузе сложного предложения).

### 2.3. Некоторые промежуточные итоги

Нефинитные формы, представленные в языках тура и дан, во многом похожи. Так форма инфинитива в обоих языках образуется с помощью суффикса, который восходит к локативному субэссивному послелогу. Форма второго супина в тура и форма масдара в дан образуется с помощью суффикса, восходящего, по-видимому, к существительному 'место'.

В таблицах 3 и 4 представлены только те глагольные конструкции, которые имеют соответствия в гоо. Как видно из этих таблиц, глагольные системы языков тура и дан-гуэта в целом демонстрируют значительное сходство. Большинство конструкций выражают аспектуальные, а не темпоральные значения. В обоих языках выделяются конструкции перфекта и результатива, проспектива, оптатива и императива, континуатива и презумптива. Отрицательные конструкции менее многочисленны, зачастую одна отрицательная конструкция соответствует<sup>6</sup> нескольким утвердительным, что типологически ожидаемо. Например, в тура утвердительные прогрессив, будущее и проспектив соответствуют только одной отрицательной конструкции – отрицательному имперфективу.

Что касается различий, в дан выделяется отсутствующая в тура конструкция нейтрального вида, которая может реферировать к ситуациям

---

<sup>6</sup> В случае с дан-гуэта, не всегда можно говорить о прямом соответствии некоторых утвердительных конструкций отрицательным, по этой причине Таблица 4, в которой представлены глагольные конструкции дан-гуэта, разделена на две отдельные части.

как в имперфективной, так и в перфективной зоне в зависимости от контекста. В тура представлено более дробное деление перфективной зоны (результатив – перфект – пунктив), тогда как в дан выделяются лишь перфект и результатив. Будущее в дан образуется с помощью вспомогательного глагола *dɔ̃* ‘идти’, тогда как в тура вспомогательный глагол отсутствует, а смысловой выступает во второй форме инфинитива.

### 3. Глагольная морфология гоо

#### 3.1. Нефинитные формы

В гоо выделяются следующие нефинитные формы: две формы инфинитива, супин, герундий и отглагольное имя.

Инфинитив-1:  $V \backslash \text{HL} - \acute{a}$ ; высоко-низкая тональная модификация происходит в глаголах с ультра-низким лексическим тоном структуры CV и во всех глаголах структуры CVV. При этом тональный контур лёгких<sup>7</sup> глаголов меняется на высокий, а тональный контур тяжёлых – на низкий:  $C\grave{\grave{V}} \rightarrow C\acute{V}$ ;  $C\acute{V}\acute{V}$ ,  $C\grave{\grave{V}}\grave{\grave{V}} \rightarrow C\grave{\grave{V}}\grave{\grave{V}}$ . Возможно, суффикс *-á* этимологически связан с комитативно-инструментальным послелогом *ká*. Инфинитив-1 используется в качестве сентенциального актанта при фазовом глаголе *bɔ̃* ‘прекращать’.

(16) *Yà*            *bɔ̃*            *wɔ̃sɪ-á*.  
3SG.PRF    прекращать плакать-INF1  
‘Он перестал плакать’.

Этот инфинитив также участвует в образовании конструкции пунктива (см. 3.3).

Сентенциальный актанта при матричном предикате *dɔ̃* ‘уметь’ может оформляться как суффиксом *-a* с высоким, так и со сверх-высоким тоном.

---

<sup>7</sup> Лёгкими глаголами я называю глаголы, представленные лёгкими стопами (CV).

(17) *ǻ́ dǽ́ yí kǽǽ́.*  
 2SG.EXI знать вода делать:с

‘Ты умеешь плавать’.

(18) *ǻ́ dǽ́ pǽǽ́ kpǽǽ́.*  
 2SG.EXI знать вещь готовить:с

‘Ты умеешь готовить’.

Возможно, этот суффикс – результат недавней ассимиляции послелого *ká*, тон которого меняется в зависимости от тона основы. На данный момент, я не знаю, считать ли форму при матричном предикате *dǽ́* ‘уметь’ отдельной нефинитной формой (ср. с масдаром в дан-гуэта) или же вариантом первой формы инфинитива.

Инфинитив-2:  $V \setminus R-\grave{a}$ ; повышающая тональная модификация происходит в глаголах структуры CV, в глаголах с ультранизким тоном структуры CVV и в глаголах структуры CVIV:  $C\acute{V} \rightarrow C\check{V}$ ,  $C\grave{V} \rightarrow C\acute{V}$ ,  $C\check{V}\check{V} \rightarrow C\grave{V}\check{V}$ ,  $C\grave{V}I\acute{V} \rightarrow C\grave{V}I\check{V}$ . Возможно, суффикс  $-\grave{a}$  этимологически связан с эссивным послелогом *bhà*. Инфинитив-2 используется в качестве сентенциального актанта матричного фазового глагола *zǻ́* ‘начинать’.

(19) *È zǻ́-ǽ́ wǻ́sǻ́-à.*  
 3SG.EXI начинать-INF1 плакать\R-INF2

‘Он начал плакать’.

Участвует в образовании конструкций будущего, прохибитива и континуатива (см. 3.3).

Супин:  $V \setminus R-\acute{í}$ ; передаёт дебитативное значение (20), а также употребляется с глаголами движения для обозначения второй предикации со значением цели

(21). Можно предположить, что суффикс *í* восходит к послелогу *gí* ‘в, внутри’.

(20) *Wìi lóódó-í kǎ ní dǒǒ gǎn.*

мясо продавать\R-SUP COP 1SG старший.сиблинг PP  
‘У моего старшего брата/старшей сестры есть мясо на продажу’.

150812\_Gbo\_Maslo\_Yo\_Prizrak(Part1).006

(21) *È ló-á yí gùlù sí-í.*

3SG.EXI идти-INF1 вода яма брать\R-SUP  
‘Она пошла за водой на источник (букв. Она пошла, чтобы взять воду ямы).

Герундий: *V\R-(y)è*, этимология суффикса непрозрачна. Маркирует сопутствующее действие (22).

(22) *Ká ló-là ní gàà-è kà.*

2PL.EXI идти\R-PROG 1SG смотреть-GER с  
‘Вы идёте, смотря на меня’.

Как и в тура, этот суффикс является транскатегориальным. Он образует существительные от глаголов (23), прилагательные от существительных (*fàán* ‘полнота, дородность’ -- *fàányè* ‘толстый’) и превосходную степень сравнения прилагательных (24).

(23) *Kwà-wó-è àá sèà.*

воровство-делать\R-GER 3SG.IPFV.NEG хороший:с  
‘Воровать плохо’.

150812\_Bamba\_Marmite.004

(24) *Lùèlǎ́ yé bhéè gbèè-yè bhǎ wà Lùèlǎ́ kèè.*

Луэнын этот человек умный-GER FOC 3PL.EXI Луэнын PP

‘Луэнын, так называют самого умного человека - Луэнынном’.

Суффикс герундия может оформлять целые послеложные группы (25). С помощью герундия образуется результивная конструкция (см. 3.3).

(25) *Llǎǎj zǎ́ í Ll-ǎ́ kʂ́ gbéè kǎ́.*  
слово убивать 2SG PP-GER COP сложно с

‘С тобой трудно разговаривать’.

Возможна и иная трактовка: можно считать, что *-(y)ǎ́* — не один суффикс, а несколько этимологически разных, омонимичных суффиксов.

Отглагольное имя: V\R. Отглагольные имена используются в качестве синтаксических актантов при существительных *wǎ́* ‘дело’ (26), *lǎǎ* ‘любовь’ (27), *kǎǎ* ‘способ’ и при фазовом глаголе *zǐgǒ* ‘начинать’ (28).

(26) *Ń́ zùù à dàà [wéé sǐ wǎ́] kǎ́.*  
1SG сердце 3SG.PRF поднимать деньги брать\R дело с

‘Я вспомнил, что надо взять деньги’.

(27) *Tǎǎ-kéé lǎǎ kʂ́ í kèè.*  
песня-делать любовь COP 1SG PP

‘Я люблю танцевать’.

(28) *Yà sǎǎkwé wùù pʂ́ zǐgǒ.*  
3SG.PRF бумага речь говорить\R начинать

‘Он начал читать’.

### 3.2. Пронаминальные элементы

В гоо представлены и субъектные местоимения, и МПП. Выделяется 4 серий субъектных местоимений (Таблица 5) и 5 серий МПП (Таблица 6).

Таблица 5. Субъектные местоимения

Субъектные местоимения	SG			PL		
	1	2	3	1	2	3
Экзистенциальные, EXI	<i>ǎ</i>	<i>í</i>	<i>è</i>	<i>kǒ</i>	<i>ká</i>	<i>wò</i>
Иммедиатные, IMM	<i>á</i>	<i>í</i>	<i>è</i>	<i>Kó</i>	<i>ká</i>	<i>wò</i>
				<b>In.</b>	<b>Ex.</b>	
Императивные, IMP	–	<i>Ø</i>	–	<i>kò</i>	<i>kòǒ</i>	<i>kà</i>
Конъюнктивные, CONJ	<i>ǎ</i>	<i>í</i>	<i>è</i>	<i>kǒ</i>	<i>ká</i>	<i>wò</i>

Экзистенциальные местоимения участвуют в образовании конструкций хабитуалиса, прогрессива, пунктива, результатива и континуатива (см. п. 3.3). Если прямое дополнение выражено несубъектным местоимением 3 л. ед. ч. *ǎ*, происходит ассимиляция с экзистенциальным субъектным местоимением *è*, и образуется местоимение *yà* (19).

#### Kiriku.065<sup>8</sup>

(29) *Bhǎ yà sí-á à wú bhà,*  
 затем 3SG.PRF:3SG брать-INF1 3SG голова на

*yà yàlá.*

3SG.PRF:3SG садиться

‘Потом он снял её (шляпу) со своей головы (и) положил её на землю’.

Экзистенциальные местоимения 3 л. в переходной конструкции ассимилируются с не-субъектным местоимением 3 л. ед. и меняют свою форму на *yà*. Так, в примере (30) в первой клаузе подлежащее при переходном глаголе *sí* ‘брать’ выражено стяжённой формой *yà*, тогда как во второй клаузе при непереходном глаголе *lǔ* ‘приходить’ подлежащее выражено обычным экзистенциальным местоимением *è*.

#### 150812 Gbo Maslo Yo Prizrak(Part1).018

<sup>8</sup> Перед примерами, взятыми из естественных текстов, даётся краткое название текста и номер предложения в тексте.

(30) *Yà sí-á bhǎ è*  
3SG.EXI:3SG брать-INF1 затем 3SG.EXI

*lú-áá ká.*

приходить\HL-INF1:3SG с

‘Она взяла его, потом отнесла его’.

Тон иммедиатных местоимений на один уровень ниже экзистенциальных. Они участвуют в образовании иммедиатных конструкций прошедшего и будущего.

В императивной серии местоимения 1л. мн. ч. различаются по включивности. В (31) представлено инклюзивное местоимение, в (32) – эксклюзивное.

(31) *Kǝ ló gbúńgí!*

1PL.IMP.INCL идти в.доме

‘[Двое гостей разговаривают между собой.] Пойдём-ка мы домой’.

(32) *Kǝǝ ló gbúńgí!*

1PL.IMP.EXCL идти в.доме

‘[Один из гостей разговаривает с хозяином дома.] Пойдём-ка мы домой’.

Конъюнктивные местоимения используются в зависимых клаузах, оформленных союзом, и в главной клаузе в оптативных контекстах (см. 3.3).

Иногда в текстах экзистенциальные и конъюнктивные местоимения появляются после ИГ. Можно предположить, что в гоо происходит процесс превращения субъектных местоимений в МПП.

Kiriku.095

(33) *Bhǎ à làá è ló, bhǎ yà*

затем 3SG мать 3SG.CONJ идти\HL затем 3SG.PRF.LOG

*ààn tó.*

3PL оставлять

‘Потом его мать уходит, она оставила их тут’.

Помимо местоимений, перечисленных в Таблице 5, в гоо имеется специальное гортативное местоимение *kàkò*.

### Kiriku.115

(34) *Bhǿ Kiriku à pǿ:*

затем Кирику 3SG.PRF.LOG говорить

“*Kàkò dǎlá!*”

1PL.HORT останавливаться

‘Потом Кирику сказал: «Давайте остановимся!»’

Таблица 6. Местоименные предикативные показатели

PPM	SG			PL		
	1	2	3	1	2	3
Перфектные, PRF	<i>bhǎn</i>	<i>bhǎ́</i>	<i>(y)à</i>	<i>kwǎ́</i>	<i>ká́</i>	<i>wà</i>
Проспективные, PROS	<i>bhǎǎ́</i>	<i>bhǎí</i>	<i>èé</i>	<i>kòó</i>	<i>kàá</i>	<i>wòó</i>
Сопряжённые, JNT	<i>á</i>	<i>í</i>	<i>(y)à</i>	<i>kó</i>	<i>ká</i>	<i>wà</i>
Имперфективне отрицательные, IPFV.NEG	<i>bhǎǎ́</i>	<i>bhǎǎ́</i>	<i>(y)ǎá</i>	<i>kwǎǎ́</i>	<i>kǎǎ́</i>	<i>wǎá</i>
Отрицательные, NEG	<i>ń</i>	<i>í</i>	<i>è</i>	<i>kó</i>	<i>ká</i>	<i>wò</i>

Перфектные МПП 3 лица ед. ч. при непрономинализованном подлежащем в быстрой речи используются без начальной согласной.



(35) *Bhálǎ à kée.*

работа 3SG.PRF делать

'Работа сделана'.

Перспективные МПП участвуют в образовании конструкции перспектива.

Конструкция с сопряжёнными МПП употребляется в бессоюзных придаточных предложениях и означает действие, следующее за действием, описанным в главном предложении (36). Кроме того, сопряжённые МПП участвуют в образовании конструкции кондиционалиса.

### Kiriku.100

(36) *Wòó dàà gí bhǎ Kiriku à*

3PL.PROS входить: 3SG в потом Кирику 3SG.JNT

*pǎ ààn lǎn...*

говорить 3SG PP

‘Они хотят забраться внутрь, потом Кирику говорит им...’

С помощью имперфективных отрицательных МПП образуются отрицательные конструкции хабитуалиса, прогрессива и будущего. Конструкции отрицательного перфектива, конъюнктива и прохибитива используют отрицательные МПП.

### **3.3. Глагольные конструкции**

В Таблице 7 представлены известные на данный момент глагольные конструкции гоо.

Таблица 7. Глагольные конструкции (гоо)

Утвердительные	Отрицательные
----------------	---------------

Конструкция	Модель образования	Конструкция	Модель образования
Хабитуалис	EXI — (O) — V\HL	Хабитуалис	IPFV.NEG — (O) — V
Прогрессив	EXI — (O) — V\R- lã	Прогрессив	IPFV.NEG — (O) — V\R-lã
Имедиатное прошедшее	IMM – gò- (O) – V\R-SUP	Имедиатное прошедшее	NEG — ká – gò- (O) – – V\HL-SUP
Пунктив	EXI — (O) — V\HL- INF1	Перфектив	NEG — ká — (O) — V
Перфект	PRF — (O) — V		
Результатив	EXI — V\R-GER — ká	Результатив	IPFV.NEG — (O) — V\R - GER — ká
Будущее	EXI — (O) — V\R- INF2	Будущее	IPFV.NEG — (O) — V\R- INF2
Проспектив	PROS — (O) — V		
Имедиатное будущее	IMM – lò – (O) – V\R - SUP	Имедиатное будущее	NEG — ká – lò – (O) – V\HL-SUP
Конъюнктив	CONJ — (O) — V	Конъюнктив	NEG — gó — (O) — V
Императив	IMP — (O) — V	Прохибитив	NEG — gó — (O) — V\R- INF2
Континуатив	EXI túàn — (O) — V\R- INF2	Континуатив	IPFV. NEG túã — (O) — V\R- INF2 — kúú
Презумптив	PRF gũ — (O) — V lú		
Таксис следования	EXI gú/gúá — (O) — V\R- INF2		

Хабитуалис описывает регулярно повторяющееся действие в течение длительного периода времени, которые в итоге становятся характеристикой субъекта. Используется экзистенциальная серия местоимений или копула при

непрономинальном подлежащем, глагол имеет высоко-низкий тональный контур.

(37) È            bhìlì    gí-wó.

3SG.EXI рис            внутренность-делать\HL

‘[Что твой брат делает обычно после завтрака?] Он расчищает рисовое поле’.

Конструкция хабитуалиса также может передавать дуративное значение.

150808 RG foutou.006

(38) Bhǎ            è                    téí,                    è            téí,

затем            3SG.EXI            кипеть\HL            3SG.EXI кипеть\HL

è            téí...

3SG.EXI кипеть\HL

‘Потом оно кипит, кипит, кипит...’

Под прогрессивом понимается длящаяся ситуация, включающая выделенный момент, являющийся точкой отсчёта. Используется экзистенциальная серия местоимений или копула при непрономинальном подлежащем, глагол имеет повышающий тональный контур и присоединяет суффикс *-lâ*.

Прогрессив в гоо не предполагает обязательной засвидетельствованности ситуации.

(39) Tîà    kǎ    wéé    bhí-lâ            máki    gí,    è            ló-á

Тиа    COP    вино    пить\R-PROG    маки<sup>9</sup>    в    3SG.EXI    идти-INF1

---

<sup>9</sup> Маки – закусочная во франкофонной Западной Африке.

à lélé yààkà bhǎ è lé.

3SG час три FOC 3SG этот

‘Тиа (сейчас) пьёт в маки, он ушёл 3 часа назад’.

Использование конструкции прогрессива в контекстах длительных ситуаций в прошлом со вспомогательным глаголом *gǔ* ‘быть в прошлом’ воспринимается как детская речь.

(40) *Fanta kǎ gǔ-ǎ liǎǎ zǎ-là.*

Фанта COP быть.в.прошлом-INF1 слово убивать\R-PROG

‘[Вчера всё утро] Фанта болтала’.

Пример (40) грамматически верен, но по словам информанта, взрослые люди так не говорят.

Прогрессив также может использоваться в конструкции таксиса следования (41), передавать значение проспектива/иммедиатного будущего (42), но в базовых футуральных контекстах не используется.

(41) *È gǔ-ǎ gíyà zǎ-ǎ yéé*

3SG.EXI быть.в.прошлом-INF1 маниока толочь\R-INF2 вчер  
а

*kǎ Tìà kǎ lèè zǎ-là bèí.*

CNJ Тиа COP место убивать-PROG в.поле

‘Вчера, пока Фанта толкла маниоку, Тиа расчищал поле’.

(42) *À kéé vǎǎǎ, bus kǎ ló-là.*

3SG делать быстро автобус COP идти\R-PROG

‘Поторопись, автобус (вот-вот) уедет!’

Конструкция имедиатного прошедшего описывает ситуацию, которая только что произошла. Используется экзистенциальная серия местоимений или копула при непрономинальном подлежащем. В образовании конструкции участвует вспомогательный глагол *gò*, за которым следует либо прямое дополнение при переходных глаголах, либо смысловый глагол в форме супина, если глагол непереходный.

(43) *È gò pǎǎ bhà-í.*  
 3SG.IMM IMM.PST вещь есть\R-SUP  
 ‘Он только что поел’.

Вспомогательный глагол представляет собой грамматикализованную форму глагола *gó* ‘уходить’. У полнозначного глагола *gó* формы с ультранизким тоном не существует. Аналогичная модель грамматикализации (мена лексического тона глагола на ультранизкий) наблюдается у вспомогательных глаголов в конструкциях имедиатного будущего и презумптива.

Пунктив маркирует любое завершённое действие (45б, 46). Используется экзистенциальная серия местоимений или копула при непрономинальном подлежащем, глагол имеет форму инфинитива-1. Это самая частотная конструкция перфективной зоны (см. п.4, Таблица 8 а и б). На данный момент, единственное обнаруженное ограничение на его употребление – это наличие в предложении наречия *lǐ* ‘уже’.

\*(44) *Ń lǒǒlǎ kǎ gwîâ zǎǎ lǐ.*  
 1SG младший.сиблинг COP маниока толочь\HL-INF1 уже  
 (ожидаемое значение: ‘Моя младшая сестра уже потолкла маниоку’.)

Перфект маркирует действие в прошлом, релевантное к моменту речи. Используются перфектные МПП, глагол имеет лексический тональный контур.

(45a) *Lùùtíí à lù.*

вождь 3SG.PRF приходить

‘Вождь пришёл (и его можно сейчас увидеть)’.

Если действие к моменту речи уже не релевантно, используется конструкция пунктива.

(45б) *Lùùtíí kʷ lùá.*

вождь COP приходить\HL-INF1

‘Вождь пришёл (и уже ушёл)’.

В таксисных контекстах перфект маркирует действие, расположенное на оси времени ближе к моменту речи, чем действие, выраженное пунктивом.

(46) *Á bõ-á lẹ sí-á, bhà yá*

1SG.EXI заканчивать\HL-INF1 жена брат\R-INF1 1SG.PRF глаз

*pá ní lõlǎ bhà gèṅǎ ká yààkà.*

наполнять 1SG малдший.сиблинг на раз с три

‘С тех пор как я женился, я видел моего младшего брата три раза’.

Перфект не сочетается с обстоятельственными оборотами типа “X лет назад” (47), но при этом сочетается с обстоятельствами, реферирующим к недавним временным планам (48).

\*(47) *Bhán bhó à kwèè gó yààká-lààn*

1SG.PRF появиться 3SG год десять три-ORD

*bhʷ è lé.*

FOC 3SG.EXI этот

Ожидаемое значение: ‘Я родился 30 лет назад’.

(48) *Í gó ló-à Zǎǎ kǎ bèí,*  
2SG.NEG PROH идти\R-INF2 Жан с в.поле

*yà à dègá gbǎ yéé yéé.*  
3SG.PRF 3SG сам рука ломать вчера  
‘Не бери Жана в поле, он сломал вчера руку’.

Перфект не может использоваться с наречием *zǎǎ* ‘часто’.

\*(49a) *Bhǎ yǎ pà à bhà zǎǎ.*  
1SG.PRF глаз наполнять 3SG на часто

Ожидаемое значение: ‘Я там часто бывал’.

(49б)<sup>ок</sup> *Bhǎ yǎ pà à bhà.* ‘Я там был’.

(49в)<sup>ок</sup> *ǎ yǎ páá à bhà zǎǎ.* ‘Я там был много раз’ (с конструкцией пунктива).

Однако именно форма перфекта используется для оформления многократного действия в текстах.

150812 Vamba Marmite.009

(50) *Yà dǔǎ kwèí, yà dǔǎ kwèí,*  
3SG.PRF гулять в.бруссе 3SG.PRF гулять в.бруссе

*yà dǔǎ kwèí...*  
3SG.PRF гулять в.бруссе

‘Он долго-долго прогуливался по бруссе’.

Результатив маркирует такое состояние, которое предполагает предшествующее действие [Nedjalkov 1988:7]. Используется

экзистенциальная серия местоимений или копула при непрономинализованном подлежащем, глагол имеет форму герундия.

(51) *Bháà lākélé wéé kʷ yéé-è ká.*

1SG.POSS ключ кость COP ломать-GER с

‘Мои ключи сломаны’.

Будущее может выступать в любых футуральных контекстах, при необходимости могут быть использованы временные наречия. Образуется с помощью экзистенциальной серии местоимений или копулы при непрономинальном подлежащем, глагол используется в форме инфинитива-2.

(52) *Á gēè kǒǒ zǒ-ǎ.*

1SG.EXI банан шарик толочь\R-INF2

‘[Когда я вернусь,] я буту толочь футу<sup>10</sup> из банана’.

Иммедиатное будущее маркирует ближайшие события. Образуется с помощью экзистенциальной серии местоимений, вспомогательного глагола *lò* (грамматикализованная форма, образованная от глагола *ló* ‘идти’), смысловой глагол стоит в форме супина. Ср. (53а), где используется конструкция IMM.FUT и описывается ситуация, которая произойдёт сейчас, и (53б), где использована «базовая» конструкция FUT, а ситуация может произойти в любой момент после момента речи.

(53a) *Á lò bhálá ké-í bèí.*

1SG.EXI IMM.FUT работа делать-SUP в.поле

‘[Сейчас] я буду работать в поле’.

(53б) *Á lò bhálá kéà bèí.* ‘Я буду работать в поле’.

---

<sup>10</sup> Футу – блюдо ивуарийской кухни. Делается из толчёных плодов (бананов) или корнеплодов (ямса, маниоки).



Специфика этой конструкции заключается в том, что она отсылает к ближайшим событиям с точки зрения говорящего. Ср. (54), где описываемую ситуацию нельзя считать имедиатной в терминах абсолютной временной дистанции.

(54) *Á lò lóí bèí lóó zíàà píé.*  
 1SG IMM.FUT идти\R-SUP в.поле неделя позже:3SG PP  
 ‘Я пойду в поле на следующей неделе’.

То есть в (54) следующая неделя расценивается информантом как ближайшее будущее. Ср. с обсуждением, представленном в [Федотов 2012: 3], где на материале языка гбан (южные манде, западная ветвь) анализируется релевантность отношения говорящего к временной дистанции при выборе конструкции имедиатного будущего.

Конструкция имедиатного будущего также может передавать ассертивное (55) и дебитативное (56) значения.

(55) *Á lò lóí bèí.* ‘Я (точно) пойду в поле’.

(56) *Í lò kòò zúlú-í.*  
 2SG. IMM.FUT рука мыть\R-SUP  
 ‘Ты должен вымыть руки’.

Перспектив описывает действие, для совершения которого есть все условия, и потому его можно ожидать в самом непосредственном будущем. Образуется с помощью перспективных МПП, глагол имеет лексический тональный контур.

150808 RG foutou.002

(57) <i>Í</i>	<i>gò</i>	<i>gúyà</i>	<i>pǎ-í</i>
2SG.IMM	IMM.PAST	маниока	копать\R-SUP
<i>bhíí</i>	<i>lúá</i>	<i>ká</i>	<i>bhíí kú-án</i>
2SG.PROS	приходить:3SG	с	2SG.PROS очищать

‘Как только ты выкопал маниоку, ты принесёшь её и очистишь’.

Перспектив плохо сочетается с сирконстантами, указывающими на более отдалённое будущее.

??(58) *Bhǎǎ lǒ bɛ́í lóó zǐà pǐé.*

1SG.PROS идти в.поле неделя позже:3SG PP

‘Я пойду в поле на следующей неделе’.

Может передавать дебитативное (59) и дезидеративное значение (60).

(59) *Ń dǒó ɛ́é bhà kwíí lóódó tò.*

1SG старший.сиблинг 3SG.PROS POSS дом продавать сейчас

‘Мой старший брат/сестра должен/должна сейчас продать свой дом’.

#### 150812\_Gbo\_DeuxFemmes.046

(60) *Èé kwíí yé sí kɔ́ yà dàà à bhà.*

3SG.PROS кожа этот брат CNJ 3SG.PASS входить 3SG PP

‘Она хочет взять кожу, чтобы надеть на себя’.

Конструкция конъюнктива образуется с помощью местоимений конъюнктивной серии, глагол имеет лексический тональный контур. Используется в различных императивных контекстах, например, для выражения приказа (61) или предложения (62).

(61) *Kɔ́ ɪ bó táà bhì-ǎn sɛ̂ɛ-sɛ̂ɛzɔ́.*

CNJ 2SG.CONJ прекращать табак пить\R-INF2 сейчас-сейчас

‘Прекрати курить сию минуту!’

(62) *Kǒ dũǎ ɛ́?*

1PL.CONJ гулять Q

‘Прогуляемся?’

Используется в зависимых клаузах с целевым значением.

(63) *Áá*                      *píě*                      *kʻ*    *í*                      *gée*    *kǔǔ*  
 1SG.EXI:3SG            желание            CNJ    2SG.CONJ    банан    шарик

*zǔ*.

толочь

‘Я хочу, чтобы ты сделала футу из банана’.

В императиве глагол имеет лексический тональный контур. В ед. ч. эксплицитно выраженное местоимение отсутствует (64), оно появляется только во мн. ч. (65).

(64) Ø            *lèè*    *sáááá!*  
 2SG.IMP место чистить

‘Прибери тут!’

(65) *Kà*            *lèè*    *sáááá!*  
 2PL.IMP место чистить

‘Приберите тут!’

Континуатив выражает продолжающееся действие. При его образовании используются экзистенциальные местоимения, вспомогательный глагол *túǎ*, смысловой глагол имеет форму инфинитива-2.

(66) *Á*    *yǎ*    *yǎǎlíě*    *páá*                      *bhà*    *kʻ*    *è*                      *túǎ*  
 1SG    глаз    раз    наполнять-INF1:3SG    на    CNJ    3SG.EXI    CONT

*à*    *bhà*    *kwíí*    *dó-à*.

3SG    POSS    дом    строить-INF2

‘Когда я его видел, он всё ещё строил свой дом’.

То же значение может быть выражено с помощью глагола *tó* ‘оставаться’, за которым следует смысловой глагол в прогрессиве.

Kiriku.055

(67) È tó-á pý-là...

3SG.EXI оставаться\HL-INF1 говорить\R-PROG

‘[Когда он ушёл,] она всё ещё разговаривала...’

Презумптив выражает предположение говорящего о том, что действие совершено. Конструкцию презумптива образуют перфектные МПП, вспомогательный глагол *gũ*, смысловой глагол с лексическим тоном. После смыслового глагола обязательно используется наречие *lũ* ‘уже’.

(68) Yà gũ gó lũ.

3SG.PRF PRSM уходить уже

‘Он, наверное ушёл’.

Отрицательные конструкции менее многочисленны, несколькими утвердительным конструкциям может соответствовать одна отрицательная.

Отрицательный имперфектив в зависимости от контекста может выражать значения отрицательного хабитуалиса (69) и будущего (70).

(69) Kwáá bhálá kée tîlî.

1PL.IPFV.NEG работа делать завтра

‘Завтра мы не работаем’.

(70) Bháá wòò bhã.

1SG.IPFV.NEG:3SG голос слышать

‘[Он очень тихо говорит] Я (никогда) не слышу его’.

Отрицательный перфектив является отрицательным эквивалентом перфекта и пунктива. В его образовании участвуют отрицательные МПП и оператор *ká*.

(71) È ká lũ dõ.

3SG.NEG NEG *приходить*\R *никогда*

‘Он так и не пришёл’.

В образовании отрицательного прогрессива, результата, континуатива, будущего и имедиатных конструкций используются отрицательные имперфективные МПП. Эти конструкции являются эквивалентами соответствующих утвердительных.

Семантика конструкций отрицательного конъюнктива и прохибитива различается степенью контроля говорящего над ситуацией. Если прохибитив – это прямой запрет говорящего, то отрицательный конъюнктив – это запрет, исходящий не от говорящего, а третьего лица.

(72a) *Kʻ ɛ̃ gó lǔ!*

CNJ 3SG.NEG PRON *приходить*

‘Пусть он не приходит!’<sup>11</sup>

(72b) *Kó wɛ̃ɛ̃ ɛ̃ gó lǔ-ǎ̃.*

1PL.EXI *говорить*\HL 3SG.NEG PRON *приходить*\R-INF2

‘Мы запретили ему *приходить*’.

Однако в большинстве контекстов эти две конструкции взаимозаменяемы.

(73a) *Kóó píɛ̃ kʻ ɛ̃ gó lǔ.*

1PL.EXI:3SG PP CNJ 3SG.NEG PRON *приходить*

‘Мы хотим, чтобы он не приходил’.

<sup>OK</sup>(73b) *Kóó píɛ̃ kʻ ɛ̃ gó lǔ-ǎ̃.*

#### 4. Конкуренция конструкций пунктива и перфекта в текстах

В большинстве употреблений конструкции пунктива и перфекта взаимозаменяемы, поэтому с помощью элицитации установить правила их употребления невозможно. В этой ситуации естественно обратиться к

<sup>11</sup> Комментарий информанта: “On prie à Dieu qu’il ne vienne pas.” (“Мы молимся Богу, чтобы он не пришёл”).

корпусу текстов. На данный момент корпус текстов гоо, имеющихся в моём распоряжении, сравнительно невелик. Его объём -- примерно 400 предложений, что соответствует 20 минутам звучащего текста. Однако и на материале такой небольшой выборки можно установить некоторые тенденции употреблений двух конкурирующих форм.

Аналогичная конкуренция видо-временных форм существует в близкородственном языке манго. При анализе употреблений пунктива и перфекта я буду во многом опираться на методологию, представленную в [Khachaturyan 2010]. Все употребления пунктива и перфекта, встретившиеся в доступных текстах, были размечены по двум параметрам: тип подлежащего при глаголе в пунктиве/перфекте (ИГ, местоимение) и клауза, предикатом которой является глагол в пунктиве/перфекте (главная, зависимая). Общее количество употреблений, вошедших в выборку – 155, в том числе 108 употреблений конструкции пунктива, и 47 употреблений конструкции перфекта. В Таблице 8а представлены данные о распределении этих двух конструкций в зависимости от типа подлежащего.

*Таблица 8а.* Типы подлежащих при глаголах в пунктиве и перфекте<sup>12</sup>

	Пунктив		Перфект		ВСЕГО
	№	Доля	№	Доля	
<b>ИГ</b>	6	0,3	12	0,7	18
<b>Местоимение</b>	102	0,7	35	0,3	137
<b>ВСЕГО</b>	108		47		<b>155</b>

Таблица 8а (как и Таблица 8б) организована следующим образом: в столбцах представлена информация о количестве глагольных конструкций пунктива и в перфекта, а в строках количество подлежащих, выраженных ИГ

<sup>12</sup> Распределения, представленные в Таблицах 8а и 8б, статистически значимы. Данные Таблицы 8а были проверены с помощью статистического теста хи-квадрат, который позволяет постулировать наличие корреляции между проверяемыми параметрами, сравнивая наблюдаемое распределение с ожидаемым. Результатом теста является значение  $p$  – вероятность того, что различие между наблюдаемым и ожидаемым распределением могло возникнуть случайно, то есть чем меньше значение  $p$ , тем более значимо распределение. В данном случае,  $p < 0,0001$ , что позволяет постулировать наличие корреляции между проверяемыми параметрами.

и местоимениями, относящихся к этим глагольным формам. В столбце «Доля» указано соотношение количества глагольных конструкций пунктива, при которых подлежащее выражено, либо ИГ, либо местоимением к общему количеству глагольных конструкций; конструкций перфекта, при которых подлежащее выражено либо ИГ, либо местоимением к общему количеству глагольных конструкций.

Согласно данным, представленным в Таблице 8а, прономинализация подлежащего коррелирует с выбором видо-временной формы. Подлежащее может быть выражено ИГ с большей вероятностью при глаголе в перфекте, чем при глаголе в пунктиве. Возможно, такое распределение обусловлено не столько формой подлежащего, сколько особенностью употребления пунктива. Пунктив является основной видо-временной формой, используемой в нарративе, где речь, как правило, идёт об одном герое, референция к которому в большинстве случаев происходит с помощью местоимений, а не ИГ.

Все тексты, доступные на данный момент, как раз и являются нарративами. Важна именно их завершённость, а не актуальность к моменту речи, что и передаётся с помощью пунктива. Перфект появляется в текстах при описании событий, тесно связанных с моментом речи, тогда как пунктив описывает любую завершённую ситуацию независимо от её актуальности. Ср. (74), где сначала описывается ситуация: солдат колдуньи хочет ударить воина со спины и для этого **обошёл** его [пунктив], затем Кирику (племянник воина, главный герой истории) говорит дяде, что воин **обошёл** его [перфект].

Kiriku.055-57

(74) *Dí-lǝǝ* *yé bhà sǎyá dó è*  
 колдовство-женщина та POSS солдат один 3SG.EXI

*bó-á*                                  *à zíâ* <...> *bhǝ́ yà pǝ́*                                  *à*  
 проходить\HL-INF1 3SG за                                  затем 3SG.JNT говорить 3SG

*yòò*                                  *l̩n: “Sáŷá d̩*                                  *à bó í zíâ!”*  
 дядя.по.матери PP солдат один 3SG.PRF проходить 2SG за  
 ‘Один из солдатов ведьмы подошёл к нему (к дяде) сзади [чтобы ударить по спине], потом он (Кирику) сказал своему дяде: «Один солдат обошёл тебя сзади»’.

В Таблице 8б представлены данные о распределении конструкций перфекта и пунктива в зависимости от типа клаузы.

Таблица 8б. Типы клауз, предикатами которых являются глаголы в пунктиве и перфекте<sup>13</sup>

	Пунктив		Перфект		ВСЕГО
	N	Доля	N	Доля	
Главная	93	0,7	46	0,3	139
Зависимая	15	0,9	1	0,1	16
<b>ВСЕГО</b>	108		47		<b>155</b>

Как видно из таблицы 8б, предикат в пунктиве используется в зависимых клаузах чаще, чем предикат в перфекте (0,9 vs. 0,1). Ср. (75), где предикат зависимой клаузы, оформленной союзом *lé*, выражен конструкцией пунктива.

150812\_Gbo\_DeuxFemmes.021

(75) [[*Lǎ-b̩*                                  *íó-á*                                  *bhãã*                                  *g̩*                                  *lé*]                                  *wàá*                                  *kéé*].  
 ребёнок-PL идти-INF1 птица PP CNJ 3PL.IPFV.NEG:3SG делать

<sup>13</sup> Данные Таблицы 8б были проверены с помощью Точного теста Фишера, который анализирует наблюдаемое распределение. Тест хи-квадрат использовать было нельзя, так как он не может использоваться для выборок, где данные ожидаемого распределения хотя бы в одной ячейке меньше 5. Что касается теста Фишера, он может применяться к практически любым выборкам. Согласно тесту, вероятность такого же или более выраженного перекоса в данных при условии нулевой гипотезы достаточно мала:  $p < 0,05$ , что так же позволяет нам постулировать наличие корреляции между проверяемыми параметрами.



‘[Дети собирались пойти в поле, чтобы прогнать птиц, которые съедают посевы]. Когда дети пришли к птицам, у них (у детей) ничего не получается’.

## 5. Заключение

Глагольные конструкции в гоо во многом сходны с таковыми в тура (Таблица 3) и дан (Таблица 4). Однако можно выделить несколько отличий. Во-первых, только в гоо существует особые иммедиатные конструкции будущего и прошедшего, тогда как в тура иммедиатные конструкции не представлены совсем, а дан иммедиатной конструкции гоо формально соответствует базовая футуральная конструкция. Во-вторых, по сравнению с тура, некоторые конструкции перфективной зоны в гоо менее грамматикализованы. Например, в тура пунктив на глаголе выражается с помощью высокотонового контура (в Таблице 3 он обозначен как AOR), тогда как в гоо глагол в пунктиве присоединяет высокотоновый суффикс *a*. Кроме того, в результативной конструкции в тура глагол присоединяет суффикс, тогда как в гоо за глаголом следует послелог.

Данное исследование мыслится как часть работы по созданию грамматики, словаря и корпуса текстов языка гоо. Описание глагольной морфологии и семантики сферы ТАМ – лишь первый этап проекта.

## Список сокращений

ИГ – именная группа

МПП – местоименный предикативный  
показатель

INCL - инклюзивное местоимение

INF1 – суффикс первой формы инфинитива

ADV1 – первый суффикс-адвербализатор	INF2 – суффикс второй формы инфинитива
\AOR – изменение тонального контура глагольной основы в пунктиве (тура)	IPFV.NEG – отрицательная имперфективная серия МПП
\eL – изменение тонального контура глагольной основы на ультра-низкий (дан)	JNT – сопряжённая серия МПП
\HAB – изменение тонального контура глагольной основы в хабитуалисе (тура)	LOG – логофорические местоимения (тура)
\HL – изменение тонального контура глагольной основы на высоко-низкий	MSD – суффикс масдара (дан)
\IZF – изменение тонального контура существительного в изафете	NEG – отрицательная серия МПП/ отрицательный показатель
\NTR – изменение тонального контура глагольной основы в нейтральном виде (дан)	ONM – звукоподражание
\R – изменение тонального контура глагольной основы на повышающий	PL – множественное число
ART – артикль (дан)	POSS – посессивная серия местоимений/ посессивная связка
CNJ – союз	PP - послелог
CMM (дан) – общий падеж	PRF – перфектная серия МПП
COP – копула	PROG – суффикс прогрессива
CONJ – конъюнктивная серия местоимений	PROH – показатель прохибитива
EXI – экзистенциальная серия местоимений	PROS – проспективная серия МПП
EXCL – эксклюзивное местоимение	REL – показатель релятивизации (дан)
FOC – фокализатор	RETR – показатель ретроспективного сдвига
GER – маркер герундия	SG – единственное число
IMM.FUT – вспомогательный глагол в иммедиатном будущем	SUP – суффикс супина
IMM.PST – вспомогательный глагол в иммедиатном прошедшем	TM – терминальный показатель (тура)
IMP – императивная серия местоимений	

## Использованная литература

Аплонова Е. С., Выдрин В. Ф. Гоо язык//Языки манде. В.Ф. Выдрин, Ю.В. Мазурова, А.А. Кибрик, Е.Б. Маркус (ред.). Серия «Языки мира», СПб: Нестор-История, 2017. С. 583-616

- Выдрин В.Ф. «Нейтральный вид» в дан-гуэта и акциональные классы// Вопросы языкознания № 5. 2010. С. 63–77.
- Выдрин В.Ф. Аспектуальные системы южных манде в диахронической перспективе// Н.Н. Казанский (отв.ред.). Acta linguistica petropolitana. Труды института лингвистических исследований, том 8, часть 2. 2012. С. 566-641.
- Выдрин В.Ф. Гоо, неизвестный язык манде// А. Ю. Желтов (ред.). Антропология и лингвистика. Материалы петербургских экспедиций в Африку. СПб.: МАЭ РАН, 2014. С. 67-127.
- Выдрин В. Ф. Дан язык// Языки манде. В.Ф. Выдрин, Ю.В. Мазурова, А.А. Кибрик, Е.Б. Маркус (ред.). Серия «Языки мира», СПб: Нестор-История, 2017. С. 469-582.
- Идиатов Д. И., Аплонова Е. С. Тура язык// Языки манде. В.Ф. Выдрин, Ю.В. Мазурова, А.А. Кибрик, Е.Б. Маркус (ред.). Серия «Языки мира», СПб: Нестор-История, 2017. С. 583-616.
- Коношенко, М. Б. Лично-числовое согласование в языках манде: внутригенетическая типология. Диссертационная работа кандидата филологических наук. М., 2014.
- Макеева Н.В. Кла-дан язык// Языки манде. В.Ф. Выдрин, Ю.В. Мазурова, А.А. Кибрик, Е.Б. Маркус (ред.). Серия «Языки мира», СПб: Нестор-История, 2017. С. 617-679.
- Хачатурьян М.Л. Мано язык// Языки манде. В.Ф. Выдрин, Ю.В. Мазурова, А.А. Кибрик, Е.Б. Маркус (ред.). Серия «Языки мира», СПб: Нестор-История, 2017. С. 680-716.
- Эрман А. В. Прогрессив в дан-бло// Н.Н. Казанский (ред.). Acta linguistica petropolitana. Труды института лингвистических исследований, том 8, часть 2. 2012. С. 648-661.
- Федотов М. Л. Конструкция имедиатного предшествования в языке гбан. Наброски к типологии имедиатности// Девяткина Е. М. (ред.). Проблемы языка: Сборник научных статей по материалам Первой конференции-школы «Проблемы языка: взгляд молодых ученых» (Москва, 20–22 сентября 2012 г., ИЯз РАН). М.: Институт языкознания РАН, 2012. С. 316–343. URL: <http://www.academia.edu/2571084/>.
- Bearth, Thomas. "L'énoncé toura (Côte d'Ivoire).", 1971.
- Comrie, Bernard. Aspect: An introduction to the study of verbal aspect and related problems. Vol. 2. Cambridge university press, 1976.
- Dahl, Östen. Tense and aspect systems, 1985.
- Dahl, Östen (ed.). Tense and Aspect in the Languages of Europe. Walter de Gruyter, 2000.
- Khachaturyan, Maria. Grammaire du mano// Mandenkan №54, 2015.
- Khachaturyan, Maria. "Semantics of perfective aspect and topic time: the case of Mano (Mande).", 2016.
- Nedjalkov, Vladimir P. Resultative constructions// Language typology and language universals: An international handbook 2 (2001): P. 928-940.

Vydrin, Valentin. Goo: présentation d'une langue// Mandenkan №50, 2013. P. 171-194.